

KEDVES KLUBTAGUNK!

Az AYCM SportPass plastik kártya 2019. december 31-én kivezetésre kerül, így ezt követően, azaz 2020. január 1-től az AYCM Elfogadóhelyekre történő belépés kizárólag ePASS használatával lehetséges.

MI AZ EPASS?

Az ePASS az AYCM virtuális kártyája, amely **iOS 11 vagy Android 4.4 vagy magasabb** verziójú operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonra/készülékre telepített AYCM Applikációba aktiválódik és ezen keresztül engedélyezi az elfogadóhelyre való belépéseket. Az AYCM Applikáció az App Store-ból vagy a Google Play áruházból tölthető le.

AZ EPASS HASZNÁLATÁT MEGELŐZŐEN MILYEN TEENDŐM VAN?

1. Töltse le az **AYCM Applikációt** mobiltelefonjára/készülékére.
2. Indítsa el az applikációt, majd a Profil oldalon jelentkezzen be az AYCM Ügyfélkapu belépéshez szükséges e-mail címmel (vagy KR Ügyfélazonosítóval) és jelszóval.

Ha elfelejtette jelszavát, akkor az alábbi linken kérhet újat:

<https://ugyfelkapu.allyoucanmove.hu/login>

3. A bejelentkezést követően az applikáció letölti az ePASS-szához tartozó adatokat, majd ezután nyomja meg a CHECK-IN-t.
4. A CHECK-IN-en belül nyomjon az „**ePASS aktiválásra**”
5. Az ePASS-szal történő belépéshez **internetkapcsolat szükséges**.

Videós segítség az AYCM App letöltéséhez és az ePASS aktiválásához



Video guide to help download AYCM App and activate ePASS



AZ ELFOGADÓHELYEN TÖRTÉNŐ BELÉPTETÉSHEZ ELÉG, HOGYHA CSAK AZ AYCM APPLIKÁCIÓT TÖLTÖM LE?

Az **AYCM Applikáció letöltése nem elegendő**, a beléptetéshez az is szükséges, hogy az applikációban aktiválásra kerüljön az ePASS. Az aktiválást az előző pontban leírtaknak megfelelően teheti meg.

HOGYAN TÖRTÉNIK AZ ELFOGADÓHELYEKEN A BELÉPTETÉS?

Az AYCM Applikációban a CHECK-IN-re nyomva a rendszer generál egy QR-kódot, amelyet az elfogadóhely leolvas.

Videós segítség az AYCM ePASS-szal történő beléptetéshez



Video guide how the entry happens in a facility



MENNYI IDEIG ÉRVÉNYES A KÉRT QR-KÓD?

A QR-kód érvényességét a felette található visszaszámláló jelzi.

MIT TEGYEK, HA LEJÁRT A QR-KÓDOM?

Nyomja meg **újra** a CHECK-IN-t, így új QR-kódot generálhat.

HÁNY QR-KÓDOT KÉRHETEK EGY NAP?

Bármennyit, de az ePASS-szal is csak naponta egy alkalommal sportolhat az AYCM csomagjába tartozó elfogadóhelyek egyikében.

DEAR CLUB MEMBER,

from 1st of January, 2020, the entry to an AYCM partner facility will only be possible with AYCM ePASS, all the plastic cards will be withdrawn from 31st of December, 2019.

WHAT IS THE EPASS?

The ePASS is the virtual card of AYCM, which can be activated through AYCM Application, and can be used to grant access to the facility. It is important, that the **required operation system is iOS 11 or Android 4.4 or any higher version**. You can download the AYCM Application from the App Store or from the Google Play Store.

I CHOSE EPASS. WHAT FURTHER THINGS DO I NEED TO DO?

1. Download the **AYCM Application** to your device.
2. Open the application, log in to your Customer Panel with your private e-mail address (or KR ID number) and password.

In case of forgetting the password, you can request a new one on the following link:

<https://ugyfelkapu.allyoucanmove.hu/login>

3. After successfully logged in, the application will download the data to your ePASS and then please, tap on „CHECK-IN”.
4. Within the CHECK-IN, tap on „**Activating ePASS**”.
5. Internet access is **necessary** to use ePASS.

IS IT ENOUGH TO ENTER A FACILITY, IF I DOWNLOAD THE AYCM APPLICATION?

Downloading the AYCM Application is not enough, it's necessary to activate the ePASS within the application. You can find more information about the activation in a previous point.

HOW THE ENTRY HAPPENS IN A FACILITY?

In AYCM Application, if you tap on „CHECK-IN”, the system generates a QR code, which the receptionist will read with the QR code reader.

HOW LONG A QR CODE VALID?

You can see it on a countdown timer above the code.

WHAT DO I NEED TO DO WHEN A QR CODE EXPIRES?

Tap on „CHECK-IN” **again** and you will get a new QR code.

HOW MANY QR CODES CAN I REQUEST A DAY?

You can request **as many QR codes as you want**, but the ePASS could be used also only once a day, in a facility that accepts your AYCM package.

MI TÖRTÉNIK, HA ELFOGYOTT AZ INTERNETEM?

Amennyiben nincs internetkapcsolat, akkor a QR-kód kérése és annak az elfogadóhely általi leolvasása nem lehetséges. Ebben az esetben az elfogadóhely megtagadja a beléptetést!

MEGOLDÁS: az elfogadóhelyek többségénél van ingyenes Wi-Fi lehetőség vagy egy ismerős is megoszthatja Önnel arra a pár percre az internetet.

WHAT HAPPENS IF I RUN OUT OF INTERNET?

In case you do not have any internet access on your device, generating a QR code and enter into a facility is not possible. In this case the facility will deny the entry!

SOLUTION: most of the facilities has free Wi-Fi access, or a friend can share their internet with you for a few minutes.

MI TÖRTÉNIK, HA NINCS NÁLAM A MOBILTELEFONOM/ KÉSZÜLÉKEM AZ ELFOGADÓHELYEN?

A QR-kód leolvasása nélkül az elfogadóhely megtagadja a beléptetést!

WHAT WILL HAPPEN IF I DON'T HAVE MY DEVICE WITH ME AT A FACILITY?

Without the QR code, the facility will deny the entry!

HOGYAN TÖRTÉNIK A BELÉPTETÉS AZ EPASS-SZOMMAL AZOKON AZ ELFOGADÓHELYEKEN AHOLO NINCS, VAGY ÁTMENETILEG NEM MŰKÖDIK AZ AYCM ELEKTRONIKUS BELÉPTETŐ RENDSZERE?

Ezekben az esetekben az elfogadóhelyeken rendszeresített papír alapú látogatási ívet kell kitölteni, amin az AYCM SportPass száma, az AYCM Applikáció Profil oldalán található ePASS szám (pl.: EP001234).

HOW CAN I ENTER WITH MY EPASS ON PLACES, WHICH HAS NOT BEEN SUPPORTED WITH EPASS READER, OR TEMPORARILY OUT OF ORDER?

In these cases stated above, you need to fill in a paper based form, supported with the AYCM SportPass number, which can be found on the application profile page (e.g. EP001234).

SZÜKSÉGES AZ AYCM APPLIKÁCIÓT RENDSZERESEN FRISSÍTENEM?

Amennyiben a mobiltelefon/készülék jelzi az AYCM Applikáció **új verziójának** frissítési lehetőségét, akkor kérjük ezt minden esetben tegye meg!

DO I NEED TO UPDATE THE AYCM APPLICATION REGULARLY?

When you see the AYCM Application **needs to be updated** on your smart device, please do so.

MI A TEENDŐM, HA MOBILTELEFONOT/ KÉSZÜLÉKET CSERÉLEK VAGY ÚJRATELEPÍTETTEM A MOBILTELEFONOMAT/KÉSZÜLÉKEMET?

Le kell tölteni az új mobiltelefonra/készülékre az AYCM Applikációt. Belépni az applikációba felhasználó név, jelszóval és a CHECK-IN-re nyomva kérni az ePASS aktiválását. Az új mobiltelefonon/készüléken történő aktiválás után a korábban használt eszközön az ePASS már nem lesz használható. Az új mobiltelefonon/készüléken az ePASS aktiválás azonnal megtörténik.

WHAT DO I HAVE TO DO IF I REPLACE MY MOBILE PHONE/ DEVICE OR IF I REINSTALLED THE OPERATION SYSTEM?

You need to download the AYCM Application to your new device. Log in to your Customer Panel with the username and password, and request the activation of the ePASS with tapping on „CHECK-IN”. After activating the ePASS on your new device, it won't be active on the old device anymore. At your new device, the activation happens immediately.

MI A TEENDŐM, HA LETÖRÖLTÉM AZ AYCM APPLIKÁCIÓT?

Az App Store-ból vagy a Google Play áruházból **újra letölthető** az AYCM Applikáció, ahol a Profil oldalon – az AYCM Ügyfélkapus adataival – történő bejelentkezést követően automatikusan aktív és használható lesz az ePASS-sza.

WHAT DO I NEED TO DO IF I UNINSTALLED THE APPLICATION?

You can download the AYCM Application from the App Store or Google Play Store, where after you logged in at profile menu, your ePASS will be active and ready-to-use automatically.

ÉVENTE HÁNYSZOR KÉRHEK AKTIVÁLÁST, HA ÚJRATELEPÍTETTEM A MOBILTELEFONOMAT/ KÉSZÜLÉKEMET, VAGY ÚJ MOBILTELEFONRA/ KÉSZÜLÉKRE SZERETNÉK VÁLTANI?

5 alkalommal.

HOW MANY TIMES CAN I ASK EPASS ACTIVATION, IF I REINSTALLED MY OPERATION SYSTEM, OR I WOULD LIKE TO SWITCH TO A NEW DEVICE?

5 times.

MI TÖRTÉNIK, HA ÖTÖDJÉRE IS ELHAGYTAM A MOBILTELEFONOMAT/KÉSZÜLÉKEMET?

Minden további aktiválási lehetőség az AYCM Ügyfélszolgálatától kérhető, kizárólag írásban az info@aycm.hu címre küldött e-mailben és az újra aktiválás okának feltüntetésével. Az AYCM Ügyfélszolgálat a visszaélések elkerülése érdekében jogosult olyan dokumentum bekérésére, amellyel a Klubtag igazolni tudja az újraaktiválás szükségességét (pl.: mobiltelefon szervíz munkalap).


WHAT HAPPENS IF I LOST MY MOBILE PHONE/DEVICE FIFTH TIME?

Every further possibility to activate ePASS can be requested from AYCM Customer Service, only in written form, in an e-mail to info@aycm.hu with submitting the reason of the claim. The AYCM Customer Service is entitled to request certain documents that justify the necessity of the added activation (e.g.: device service worksheet).

TOVÁBBI KÉRDÉS ESETÉN KERESSE ÜGYFÉLSZOLGÁLATUNKAT!

WITH ANY FURTHER QUESTION, PLEASE CONTACT WITH AYCM CUSTOMER CARE!

 **INFO@AYCM.HU**

 **+36 1 445 1563**